

教育事務委員會
Panel on Education

在2008年4月28日的特別會議上
就議程項目"副學位課程的學術及專業評審"通過的議案
Motion passed under the agenda item of
"Academic and professional accreditation of sub-degree courses"
at the special meeting on 28 April 2008

議案措辭

Wording of the Motion

"本會促請政府當局採取以下措施——

- 1) 香港學術及職業資歷評審局與相關專業機構必須加強合作，聯合評估。若有關課程事前能評估的部份，例如師資、收生和質素，不合資格，不得開班；
- 2) 課程評審若涉及教學和實習過程，一年內必須向社會及學生公布中期報告結果。若不通過，不能收生，更要設退款機制，賠償學生學費損失；
- 3) 政府當局應資助香港科技專上書院受影響學生繼續在醫院管理局課程完成學業；及
- 4) 成立獨立調查委員會調查學位及副學士學位與專業評審的問題，例如香港科技專上書院護理學副學士及中醫報考資格及考試權等問題。"

(Translation)

"That this Panel urges the Administration to adopt the following measures -

- 1) the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications shall enhance its co-operation with relevant professional bodies to conduct joint assessment; if any part of a particular programme that can be assessed in advance, such as teachers' qualifications, student entry requirements and quality, has failed, the programme shall not commence;

- 2) if the accreditation of a programme involves both teaching and practical training, the findings of the interim report shall be made available to the community and the students within one year; if the programme has failed in the assessment, no further student intake shall be allowed and a refund mechanism should be put in place to compensate students for their loss in tuition fees;
- 3) the Administration should subsidize the affected students of the Hong Kong Institute of Technology so that they may complete their studies in the programmes offered by the Hospital Authority; and
- 4) an independent inquiry panel should be set up to investigate into various issues concerning professional accreditation of degree and associate degree programmes, such as the Associate Degree Programme in Nursing offered by the Hong Kong Institute of Technology, as well as the eligibility criteria for taking the Chinese Medicine Practitioners Licensing Examination and the right to attend examinations."